



JEGYZŐKÖNYV

a 2020. december 18-án, 10.45–12.15 között tartott rendkívüli ülésről

BRÜSSZEL

Az ülést 2020. december 18-án, pénteken, 10.51-kor Younous Omarjee (elnök) elnökletével, a REGI bizottság tagjainak távoli részvételével nyitják meg.

1. A napirend elfogadása

REGI_OJ(2020)1218_1

A napirendtervezet 8. pontját elhalasztják.

2. Az elnök közleményei

Nincsenek

3. Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és külső finanszírozási eszközök által támogatott európai területi együttműködési célkitűzésre (Interreg) vonatkozó egyedi rendelkezések

Előadó: Pascal Arimont (PPE)

- Jelentés a bizottságnak a tárgyalásokról (az eljárási szabályzat 74. cikkének (3) bekezdése)

Arimont úr beszámol a bizottságnak a tárgyalások eredményéről.

Felhasználók: Younous Omarjee, Pascal Arimont, Pedro Marques, Stéphane Bijoux

4. Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap

REGI/9/01376

Előadó: *Andrea Cozzolino (S&D)*

- Jelentés a bizottságnak a tárgyalásokról (az eljárási szabályzat 74. cikkének (3) bekezdése)

Cozzolino úr beszámol a bizottságnak a tárgyalások eredményéről.

Felhasználók: Younous Omarjee, Andrea Cozzolino, Krzysztof Hetman, Susana Solís Pérez, Francesca Donato, Martina Michels

5. A Méltányos Átállást Támogató Alap létrehozása

REGI/9/02350

Előadó: *Manolis Kefalogiannis (PPE)*

- Jelentés a bizottságnak a tárgyalásokról (az eljárási szabályzat 74. cikkének (3) bekezdése)

Az előadó nevében, aki nem tud részt venni az ülésen, Benjumea Benjumea számol be a bizottságnak a tárgyalások eredményéről.

Felhasználók: Younous Omarjee, Pedro Marques, Isabel Benjumea Benjumea, Francesca Donato, Susana Solís Pérez, Niklas Nienaaß, Enrike Hahn (ECON), Moray Gilland (Európai Bizottság)

****Távsvavazás *****

6. Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és külső finanszírozási eszközök által támogatott európai területi együttműködési célkitűzésre (Interreg) vonatkozó egyedi rendelkezések

REGI/9/01377

Előadó: *Pascal Arimont (PPE)*

- Szavazás intézményközi tárgyalásokon elért ideiglenes megállapodásról

Elfogadva: mellette: 39; ellene: 2; tartózkodás: 0.

7. A Méltányos Átállást Támogató Alap létrehozása

REGI/9/02350

Előadó: Manolis Kefalogiannis (PPE)

- Szavazás intézményközi tárgyalásokon elért ideiglenes megállapodásról

Elfogadva: mellette: 35; ellene: 0; tartózkodás: 6.

A távszavazásra 11.45 és 12.45 között az iVote rendszer használatával kerül sor. Az eredményeket e-mailben kapják meg a képviselők.

8. A Bizottság Egyesült Királyság munkacsoportjának tájékoztatója az Egyesült Királysággal folytatott tárgyalásokról

Elnapolva.

9. Egyéb kérdések

Nincsenek

10. A következő ülés időpontja és helye

2021. január 14., 13.45–16.15 és 16.45–18.45
Brüsszel

Az ülést 12.28-kor berekesztik.

Results of roll-call votes

Contents

1. Specific provisions for the European territorial cooperation goal (Interreg) supported by the European Regional Development Fund and external financing instruments.....	5
1.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations ...	5
2. Establishing the Just Transition Fund.....	6
2.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations ...	6

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Specific provisions for the European territorial cooperation goal (Interreg) supported by the European Regional Development Fund and external financing instruments

1.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

39	+
ECR	Raffaele Fitto, Elżbieta Kruk, Andżelika Anna Możdżanowska
GUE/NGL	Martina Michels, Younous Omarjee
ID	Francesca Donato, Alessandro Panza, Vincenzo Sofo
NI	Chiara Gemma
PPE	Pascal Arimont, Isabel Benjumea Benjumea, Tom Berendsen, Franc Bogovič, Daniel Buda, Christian Doleschal, Mircea-Gheorghe Hava, Krzysztof Hetman, Peter Jahr, Manolis Kefalogiannis, Andrey Novakov
Renew	Stéphane Bijoux, Cristian Ghinea, Ondřej Knotek, Susana Solís Pérez, Irène Tolleret, Viktor Uspaskich
S&D	Adrian-Dragoş Benea, Erik Bergkvist, Andrea Cozzolino, Corina Creţu, Constanze Krehl, Cristina Maestre Martín De Almagro, Pedro Marques, Nora Mebarek, Tsvetelina Penkova
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Niklas Nienaaß, Caroline Roose, Monika Vana

2	-
ID	Mathilde Androuët, André Rougé

0	0

2. Establishing the Just Transition Fund

2.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

35	+
ECR	Raffaele Fitto, Andželika Anna Możdżanowska
GUE/NGL	Martina Michels, Younous Omarjee
NI	Chiara Gemma
PPE	Pascal Arimont, Isabel Benjumea Benjumea, Tom Berendsen, Franc Bogovič, Daniel Buda, Christian Doleschal, Mircea-Gheorghe Hava, Krzysztof Hetman, Peter Jahr, Manolis Kefalogiannis, Andrey Novakov
RENEW	Stéphane Bijoux, Cristian Ghinea, Ondřej Knotek, Susana Solís Pérez, Irène Tolleret, Viktor Uspaskich
S&D	Adrian-Dragoş Benea, Erik Bergkvist, Andrea Cozzolino, Corina Creţu, Constanze Krehl, Cristina Maestre Martín De Almagro, Pedro Marques, Nora Mebarek, Tsvetelina Penkova
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Niklas Nienaaß, Caroline Roose, Monika Vana

0	-

6	0
ECR	Elżbieta Kruk
ID	Mathilde Androuët, Francesca Donato, Alessandro Panza, André Rougé, Vincenzo Sofo

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI İV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Younous Omarjee (Chair), Krzysztof Hetman (1st Vice-Chair), Isabel Benjumea Benjumea (4th Vice-Chair)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Mathilde Androuët, Pascal Arimont, Tom Berendsen, Erik Bergkvist, Stéphane Bijoux, Franc Bogovič, Andrea Cozzolino, Corina Crețu, Rosa D'Amato, Christian Doleschal, Francesca Donato, Raffaele Fitto, Chiara Gemma, Mircea-Gheorghe Hava, Peter Jahr, Manolis Kefalogiannis, Ondřej Knotek, Constanze Krehl, Elzbieta Kruk, Cristina Maestre Martín de Almagro, Pedro Marques, Nora Mebarek, Martina Michels, Anđelika Anna Mozdžanowska, Niklas Nienab, Andrey Novakov, Alessandro Panza, Tsvetelina Penkova, Caroline Roose, André Rougé, Vincenzo Sofo, Susana Solis Pérez (in the room), Irène Tolleret, Viktor Uspaskich, Monika Vana
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Daniel Buda, Herbert Dorfmann, Laurence Farreng, Stelios Kypouropoulos, Bronis Ropé, Tomislav Sokol

209 (7)	
216 (3)	
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)	
Henrike Hahn	5.

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecný dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči
dne/Läsnä/Närvarande den:
18.12.2020

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Dominika Chroszcz-Kokcerga (F), Claire Dautcourt (F), Moray Gilland (F)	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
CoR EESC	Gustavo López Cutillas (F) Georgios Meleas (F)

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Sekretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Pawel Kaleta, Madalina Stoian, Nicolae Banda
S&D	Rasa Rudzkyte, Markus Wolschlager, Isabel Sánchez Zambrano
Renew	
ID	Valeria Forlani
Verts/ALE	Alan Keckes
ECR	Karol Kosciński, Vincenzo Matano
GUE/NGL	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
DG PRES	
DG IPOL	Marek Kolodziejski
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	Marcia Cristina Bizzotto
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Stephen Salter, Beata Grzebieluch, Alexander Keys, Tajana Ljubcic, Chrys Panagiotou (in the room), Lisa Mutke</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Francisco Javier Solana Ramos (in the room)</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselet/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman